



広報 たがみまち

みずな

あなたと行政とをむすぶ “情報誌”

文化財を守る! ～文化財防火デー(原ヶ崎諏訪神社)～



2011
平成23年

2

No.495

Contents

- 確定申告2～3
- 新潟県議会議員、田上町議会議員選挙 …4～7
- 児童福祉8
- 水質検査計画9
- ほか

所得税の確定申告・町県民税の申告

2月16日(水)～3月15日(火)

町と税務署では、皆さんの申告のお手伝いをするため納税相談を行います。お気軽にご利用ください。

◆役場での相談会

会場	開催日	受付時間
役場1階多目的会議室(町民課おく)	2月16日(水)～3月15日(火) ※土日祝祭日を除く	午前8時45分～11時30分 午後1時～4時30分

◆三条税務署による相談会

会場	開催日	受付時間
三条リサーチコア 6階 (県中央場産センター となり)	2月8日(火) ～3月15日(火) ※土日祝祭日を除く	午前9時～午後5時

※三条税務署内では相談を受け付けていませんのでご注意下さい。

◆税理士事務所による「少額な還付申告」無料相談

会場	開催日	受付時間
各税理士事務所	2月23日(水)	午前10時～午後4時

待ち時間短縮にご協力ください

次の方は申告受付をお断りさせていただくことがあります。

- ・収支内訳書を作成していない方。
- ・医療費控除の領収書を集計していない方。
- ・年金、給与所得者で源泉徴収票が全て揃っていない方。

次の方は役場会場でなく三条リサーチコア会場にて申告を行ってください。

- ・土地、建物、株式の譲渡所得を申告する方。
- ・贈与税、相続税を申告する方。
- ・消費税を申告する方。
- ・青色申告をする方。

※すでに申告書を作成済みで、提出のみの場合は申告書をお預かりします。

所得税の確定申告が必要な方

●事業所得・不動産所得がある場合

平成22年中の各種所得が、基礎控除や扶養控除など各種所得控除額の合計を超える方

●給与所得者(サラリーマン)の場合

- 平成22年中の給与収入額が2,000万円を超える方
- 給与を受けている方で、給与所得や退職所得のほかに20万円を超える所得(農業所得など)がある方
- 2か所以上から給与の支払いを受けている方で、年末調整をしなかった給与収入額と給与・退職所得以外の所得金額の合計が20万円を超える方

町県民税の申告が必要な方

●次の①～③に該当する方を除き、申告してください。

- 平成22年中、
- ①所得が給与所得のみの方
 - ②所得が公的年金等に係る所得のみの方
 - ③配偶者控除、扶養控除等の対象となっていて収入のない方

※所得税の確定申告書を提出した方は、町県民税の申告書を提出したものとみなされますので、提出の必要はありません。

※申告が必要ではないと思われる方には申告書をお送りします。お手数でも必要事項に記入し、期間中に役場町民課(税務係)へ提出してください。

※詳しくは、2月以降に回覧する『平成23年度分町民税・県民税の申告について』をご覧ください。

農業所得を申告する方

農業所得を申告する方は、すべて『収支計算』で申告していただくことになっています。ただし、小規模農業経営者^(注)に限り『簡易申告(アンケート)方式』でも申告できることとしました。過去の資料をもとに、該当するのではないかとと思われる方に対しては簡易申告書をお送りします。「簡易申告書が送られてこないが小規模農業経営者である」という方は申し出てください。

簡易申告方式を選択される方は、所得税の確定申告書(または町県民税の申告書)と一緒に簡易申告書を提出してください。その場合、他の所得との損益通算はできません。

※「農地を所有しているが耕作は委託している」という方は、不動産所得として申告してください。

(注) 小規模農業経営者…前年の農業収入額(自家消費分を含む)が100万円未満、あるいは水稲作付面積が50アール未満の方

確定申告の際、必要な書類です。忘れずに持参してください。

区 分		必 要 な も の
共 通		①印かん ②筆記用具 ③電卓などの計算用具 ④還付になる場合、申告者名義の口座番号
所 得	給 与 所 得 公 的 年 金 所 得	平成22年分の源泉徴収票(原本)※金額の小さいものも含め、すべてが必要です。
	営 業 所 得	収支内訳書
	農 業 所 得	①収支内訳書 ②農協の申告支援システムをご利用の場合、その資料 ③小規模農業経営者(2ページ下段を参照)で、簡易申告方式により申告する場合、役場から送られた簡易申告書
	不 動 産 所 得	収支内訳書
控 除	医 療 費 控 除	平成22年中に支払った医療費の領収書(申告する方は各自で金額をまとめておいてください)※医療費に補てんされた金額(高額医療費、生命保険の入院給付金など)がある場合は調べてきてください。
	社 会 保 険 料 控 除	社会保険料の支払額のわかるもの (国民年金保険料に係る社会保険料控除証明書、国民健康保険の支払いのお知らせなど)
	生 命 保 険 料 控 除 地 震 保 険 料 控 除	生命保険、地震保険の控除証明書 ※給与所得者で勤務先に提出している場合は不要です。
	配 偶 者 控 除 配 偶 者 特 別 控 除 扶 養 控 除	配偶者等の所得がわかるもの
	住 宅 借 入 金 等 特 別 控 除	①住民票の写し ②家屋(および土地)の登記簿謄本または抄本(登記事項証明書) ③請負(売買)契約書で、家屋(および土地)の取得価格および取得年月日が明らかになっている書類の写し ④住宅取得資金に係る借入金の年末残高等証明書 ⑤増改築または特定増改築の場合は、建築確認通知書の写しまたは検査済証の写し(もしくは建築士の増改築等の証明書) ⑥特定増改築の場合で、高齢者等(65歳以上)はその方の住民票、介護認定者はその方の介護保険の被保険者証の写し ※源泉徴収票に住宅借入金等特別控除可能額と居住開始年月日が記載されている方は、原則として申告の必要はありません。

◎要介護認定を受けている方の障がい者控除について

身体障害者手帳などをお持ちであれば、所得税の確定申告や町民税の申告で障害者控除を受けることができます。また、「65歳以上で介護保険の要介護認定を受けているが手帳は持っていない」という方でも、申請により障害の程度が「障害者控除対象者」に準ずるとして認められる場合には、町から「障害者控除対象者認定書」の交付を受けて控除の対象となる場合があります。申請について不明な点がある方は、役場保健福祉課(☎57-6112)までお問い合わせください。

- 申告期間中の相談会場は大変混雑します。申告書はできるだけ自分で記入し、お早めに提出してください。
- 国税庁のホームページ『確定申告書等作成コーナー』では、画面の案内にしたがって金額などを入力すると申告書を作成することができます。ぜひ、ご利用ください。
(国税庁ホームページ <http://www.nta.go.jp>)

問い合わせ：三条税務署 ☎32-6211、役場町民課(税務係) ☎57-6115

4月10日 新潟県議会議員 一般選挙の投票日です 4月24日 田上町議会議員 一般選挙の投票日です

みんなで投票しよう!!

◆投票できる人

新潟県議会議員一般選挙	田上町議会議員一般選挙
日本国民であること	日本国民であること
投票日の当日、年齢が満20歳以上であること (平成3年4月11日までに生まれた方)	投票日の当日、年齢が満20歳以上であること (平成3年4月25日までに生まれた方)
平成22年12月31日以前に引き続き3ヶ月以上 田上町に住所を有していること	平成23年1月18日以前に引き続き3ヶ月以上 田上町に住所を有していること
公民権停止中の方でないこと	公民権停止中の方でないこと

◆必要なもの

選挙管理委員会から届いた入場券を必ずお持ちください。

◆投票日に仕事や旅行、冠婚葬祭等の理由があって投票に行けない方は、投票日前でも投票ができます

1. 期日前投票

仕事、旅行などで投票日当日に投票に行けない方は、期日前投票を行うことができます。

2. 不在者投票

田上町以外の仕事先、滞在地や県が指定した病院・老人ホーム等では不在者投票ができます。なお、病院・老人ホーム等に入所等している方は病院等にご確認ください。

3. 郵便等による不在者投票

身体障害者手帳、戦傷病者手帳または介護保険被保険者証の交付を受けており、身体に一定以上の重度の障がいがある方や介護保険被保険者証の要介護状態区分が要介護5である方で「郵便等投票証明書」をお持ちの方は「郵便等による不在者投票」ができます。郵便等投票証明書は、選挙管理委員会への申請により交付されます。

入場券が届かなかつたり、なくした場合でも選挙人名簿に登録されている方は投票できますので、係員に申し出てください。

新潟県議会議員一般選挙

【任 期】 4年

【任期満了日】 平成27年4月29日

【選 挙 区】 加茂市南蒲原郡選挙区

【定 数】 1名

県議選の日程などについては次のとおりです。

告 示 日	4月1日(金)
立候補届の届出日	4月1日(金) 午前8時30分から午後5時まで (受付：加茂市役所)
投 票 日	4月10日(日) 午前7時から午後8時まで
期日前投票のできる日時・場所	4月2日(土)から4月9日(土)まで 午前8時30分から午後8時まで 役場1F 多目的会議室
開 票 日 時 ・ 場 所	4月10日(日) 午後9時から 総合保健福祉センター

田上町議会議員一般選挙

【任 期】 4年

【任期満了日】 平成27年4月29日

【定 数】 14名

町議選の日程などについては次のとおりです。

立候補予定者説明会	3月28日(月) 午後1時30分～ 役場3F 大会議室
出納責任者説明会	4月12日(火) 午後1時30分～ 役場3F 大会議室
告 示 日	4月19日(火)
立候補届の届出日 立候補届出書の提出場所	4月19日(火) 午前8時30分から午後5時まで 役場3F 大会議室
投 票 日	4月24日(日) 午前7時から午後8時まで
期日前投票のできる日時・場所	4月20日(水)から4月23日(土)まで 午前8時30分から午後8時まで 役場1F 多目的会議室
開 票 日 時 ・ 場 所	4月24日(日) 午後9時から 町民体育館

問い合わせ：選挙管理委員会(総務課内)
TEL 57-6222 FAX 57-3112



新潟県議会議員 一般選挙 田上町議会議員

期日前 投票立会人を募集します

有権者の選挙に対する関心を高めるために、選挙の大切さや仕組みを知っていただき、親しみのある投票所づくりを目指して、期日前投票所の投票立会人を募集します。

【投票立会人】

期日前投票所の投票立会人は、町の選挙人名簿に登録されている方の中から、選挙管理委員会により選任されます。その主な仕事は、投票事務の執行が公正に行われるよう立ち会うことです。

■期 間 新潟県議会議員一般選挙

4月2日(土)から4月9日(土)まで

田上町議会議員一般選挙

4月20日(水)から4月23日(土)まで

■立会場所 期日前投票所 (役場 1F 多目的会議室)

■立会時間 午前8時30分から午後8時まで (昼食、夕食は選挙管理委員会で用意します。)

■募集期間 2月14日(月)～2月28日(月)

受付時間 午前8時30分から午後5時 (土日は除きます。)

■募集人員 新潟県議会議員一般選挙 各日ごと2人 (延べ16人)

田上町議会議員一般選挙 各日ごと2人 (延べ 8人)

■報酬等 町条例に基づき1日10,600円(所得税等を源泉徴収します。)をお支払いします。

■応募方法 所定の申込書に必要事項を記載し、選挙管理委員会に提出してください。なお、申込書は役場総務課に用意してあります。またホームページにも掲載してあります。※お申し込みはメールでも可能です。

■その他 (1) 長時間勤務のため、体調に不安のある方のご応募はご遠慮ください。 (2) 投票所内では、タバコは吸えません。 (3) 応募多数の場合は、選挙管理委員会で抽選のうえ決定いたします。

問い合わせ先

選挙管理委員会(総務課内) TEL 57-6222 FAX 57-3112

メールアドレス t2221@town.tagami.niigata.jp

投票日当日の

投票立会人を募集します

新潟県議会議員 一般選挙 田上町議会議員

若い方の選挙に対する関心を高めるために、選挙の大切さや仕組みを知っていただき、親しみのある投票所づくりを目指して、投票日当日の投票立会人を募集します。

【投票立会人】

各投票所の投票立会人は、各投票区の選挙人名簿に登録されている方の中から、選挙管理委員会により選任されます。その主な仕事は、投票事務の執行が公正に行われるよう立ち会うことです。

- 期 日 新潟県議会議員一般選挙 4月10日(日)
田上町議会議員一般選挙 4月24日(日)
- 立会場所 各投票区投票所(町内8ヶ所)
【立会ができる場所は、お住まいになられている地区の投票所となります】
- 立会時間 午前7時から午後8時まで
(昼食、夕食は選挙管理委員会で用意します。)
- 募集期間 2月14日(月)～2月28日(月)
受付時間 午前8時30分から午後5時(土日は除きます。)
- 募集人員 新潟県議会議員一般選挙 8人(1投票所につき1人)
田上町議会議員一般選挙 8人(1投票所につき1人)
- 報酬等 町条例に基づき11,800円(所得税等を源泉徴収します。)をお支払いします。
- 応募方法 所定の申込書に必要事項を記載し、選挙管理委員会に提出してください。なお、申込書は役場総務課に用意してあります。またホームページにも掲載してあります。※お申し込みはメールでも可能です。
- その他 (1)長時間勤務のため、体調に不安のある方のご応募はご遠慮ください。
(2)投票所内では、タバコは吸えません。
(3)応募多数の場合は、選挙管理委員会で抽選のうえ決定いたします。
(4)応募者がいない場合は、選挙管理委員会で選任いたします。

問い合わせ先

選挙管理委員会(総務課内) TEL 57-6222 FAX 57-3112
メールアドレス t2221@town.tagami.niigata.jp

児童福祉 ご存知ですか？

児童扶養手当制度

児童扶養手当とは、父母の離婚などにより父または母と生計を同じくしていない児童の健やかな成長を願い、児童が育成される家庭生活の安定と自立促進のために支給される手当です。

手当を受けることができる方

次のいずれかに該当する児童を父または母が監護している場合に支給されます。（父または母が監護できないときは、父または母の代わりにその児童を養育している方「養育者」に支給されます。）

- ①父母が離婚した児童
- ②父または母が死亡し公的年金を受けられない児童
- ③父または母が重度の障害で公的年金の加算対象になっていない児童
- ④父または母が生死不明の児童
- ⑤1年以上父または母から遺棄されている児童
- ⑥父または母が拘禁されている児童
- ⑦母が婚姻によらないで出産した児童
- ⑧その他棄児など



※「児童」とは、18歳未満（ただし、一定の障害を有する場合は20歳未満）の方をいいます。

特別児童扶養手当制度

特別児童扶養手当制度とは、精神または身体（内科的疾患を含む）に、一定の障害を有する児童の福祉を増進することを目的として支給される手当です。

手当を受けることができる方

政令で定める程度の障害を有する20歳未満の児童を監護する父または母に支給されます。（父母が監護できないときは、父母の代わりにその児童を養育する方に支給されます。）ただし、次のいずれかに該当するときは手当を受けることができません。

- ①国内に住所がないとき
- ②福祉施設などの施設に入所しているとき
- ③障害を支給事由とする公的年金給付を受けることができるとき

ひとり親家庭等医療費助成制度

ひとり親家庭とは、母子（父子）家庭、父母のいない児童を養育している家庭、父母が重度障害の家庭のいずれかを指します。

助成対象者

- *父・母・養育者
- *18歳未満（ただし、一定の障害を有する場合は20歳未満）の児童

助成内容

- *医療費が自己負担額を超えた場合、その超えた分を助成します。
- *自己負担額（外来）1回530円（入院）1日1,200円

それぞれの制度に所得制限があります。受給者本人・その配偶者・一定範囲内の扶養義務者の前年の所得により、制度の対象にならない場合があります。詳しくはお問い合わせください。

2月は子ども手当の支払月です (2・6・10月の年3回)

※2月期(10月～1月)の子ども手当の支払日は、**2月7日(月)**です。ただし、認定月が11月以降の方は認定月～1月分となります。振込を指定している口座をご確認ください。

問い合わせ：役場保健福祉課(福祉係) ☎57-6112

平成23年度 田上町水道事業『水質検査計画』

町では、常に安全でおいしい水道水を提供できるよう、定期的に水質検査を実施しています。

＜大沢水系、羽生田水系、川船河水系、企業団第1水系、企業団第2水系＞

水質基準項目	基準値	水道法に基づく検査回数		田上町の検査計画		設定理由など	
		基本の検査回数	水源の状況や過去の検査結果等から最小限必要な検査回数	平成23年度の検査実施回数			
健康に関する項目	1 一般細菌	100個/ml以下	1か月に1回	1か月に1回	1か月に1回	水道水の安全性の確認のため、水道法に基づく基本の水質検査頻度で検査する。ただし、過去3年間の最大値が1/10以下のときは回数を減らすことができるものとする。	
	2 大腸菌	検出されないこと	1か月に1回	1か月に1回	1か月に1回		
	3 カドミウム及びその化合物	0.003mg/l以下	3か月に1回	3か月に1回	3か月に1回		
	4 水銀及びその化合物	0.0005mg/l以下	3か月に1回	3年に1回	1年に1回		
	5 セレン及びその化合物	0.01mg/l以下	3か月に1回	3年に1回	1年に1回		
	6 鉛及びその化合物	0.01mg/l以下	3か月に1回	3年に1回	1年に1回		
	7 ひ素及びその化合物	0.01mg/l以下	3か月に1回	1年に1回	1年に1回		
	8 六価クロム化合物	0.05mg/l以下	3か月に1回	3年に1回	1年に1回		
	9 シアン化物イオン及び塩化シアン	0.01mg/l以下	3か月に1回	3か月に1回	3か月に1回		
	10 硝酸態窒素及び亜硝酸態窒素	10mg/l以下	3か月に1回	1年に1回	1年に1回		
	11 フッ素及びその化合物	0.8mg/l以下	3か月に1回	3か月に1回	3か月に1回		
	12 ホウ素及びその化合物	1.0mg/l以下	3か月に1回	3年に1回	1年に1回		
	13 四塩化炭素	0.002mg/l以下	3か月に1回	3年に1回	1年に1回		
	14 1,4-ジオキサン	0.05mg/l以下	3か月に1回	3年に1回	1年に1回		
	15 シス-1,2-ジクロロエチレン及びトランス-1,2-ジクロロエチレン	0.04mg/l以下	3か月に1回	3年に1回	3か月に1回		
	16 ジクロロメタン	0.02mg/l以下	3か月に1回	3年に1回	1年に1回		
	17 テトラクロロエチレン	0.01mg/l以下	3か月に1回	3年に1回	1年に1回		
	18 トリクロロエチレン	0.03mg/l以下	3か月に1回	3年に1回	1年に1回		
	19 ベンゼン	0.01mg/l以下	3か月に1回	3年に1回	1年に1回		
	20 塩素酸	0.6mg/l以下	3か月に1回	3か月に1回	3か月に1回		
	21 クロロ酢酸	0.02mg/l以下	3か月に1回	3か月に1回	3か月に1回		
	22 クロロホルム	0.06mg/l以下	3か月に1回	3か月に1回	3か月に1回		
	23 ジクロロ酢酸	0.04mg/l以下	3か月に1回	3か月に1回	3か月に1回		
	24 ジブロモクロロメタン	0.1mg/l以下	3か月に1回	3か月に1回	3か月に1回		
	25 臭素酸	0.01mg/l以下	3か月に1回	3か月に1回	3か月に1回		
	26 総トリハロメタン	0.1mg/l以下	3か月に1回	3か月に1回	3か月に1回		
	27 トリクロロ酢酸	0.2mg/l以下	3か月に1回	3か月に1回	3か月に1回		
	28 ブロモジクロロメタン	0.03mg/l以下	3か月に1回	3か月に1回	3か月に1回		
29 ブロモホルム	0.09mg/l以下	3か月に1回	3か月に1回	3か月に1回			
30 ホルムアルデヒド	0.08mg/l以下	3か月に1回	3か月に1回	3か月に1回			
性状に関する項目	31 亜鉛及びその化合物	1.0mg/l以下	3か月に1回	3年に1回	1年に1回	水道水の性状確認のため、水道法に基づく基本の水質検査頻度で検査する。ただし、過去3年間の最大値が1/10以下のときは回数を減らすことができるものとする。	
	32 アルミニウム及びその化合物	0.2mg/l以下	3か月に1回	1年に1回	1年に1回		
	33 鉄及びその化合物	0.3mg/l以下	3か月に1回	3年に1回	1年に1回		
	34 銅及びその化合物	1.0mg/l以下	3か月に1回	3年に1回	1年に1回		
	35 ナトリウム及びその化合物	200mg/l以下	3か月に1回	3年に1回	1年に1回		
	36 マンガン及びその化合物	0.05mg/l以下	3か月に1回	3年に1回	1年に1回		
	37 塩化物イオン	200mg/l以下	1か月に1回	1か月に1回	1か月に1回		
	38 カルシウム、マグネシウム等(硬度)	300mg/l以下	3か月に1回	1年に1回	3か月に1回		
	39 蒸発残留物	500mg/l以下	3か月に1回	1年に1回	3か月に1回		
	40 陰イオン界面活性剤	0.2mg/l以下	3か月に1回	3年に1回	1年に1回		
	41 ジェオスミン	※0.00001mg/l以下	発生時期に1か月に1回	発生時期に1か月に1回	発生時期に1か月に1回		これらの物質を産生する藻類が上流域で発生する可能性のある時期に検査する。
	42 2-メチルイソボルネオール	※0.00001mg/l以下	発生時期に1か月に1回	発生時期に1か月に1回	発生時期に1か月に1回		
43 非イオン界面活性剤	0.02mg/l以下	3か月に1回	3年に1回	1年に1回	水道水の性状確認のため、水道法に基づく基本の水質検査頻度で検査する。ただし、過去3年間の最大値が1/10以下のときは回数を減らすことができるものとする。		
44 フェノール類	0.005mg/l以下	3か月に1回	3年に1回	1年に1回			
45 ※有機物等(過マンガン酸カリウム消費量)	※3mg/l以下	1か月に1回	1か月に1回	1か月に1回			
46 pH値	5.8以上8.6以下	1か月に1回	3か月に1回	1か月に1回			
47 味	異常でないこと	1か月に1回	1か月に1回	1か月に1回			
48 臭気	異常でないこと	1か月に1回	1か月に1回	1か月に1回			
49 色度	5度以下	1か月に1回	3か月に1回	1か月に1回			
50 濁度	2度以下	1か月に1回	3か月に1回	1か月に1回			

※経過措置の項目または基準値

問い合わせ：役場地域整備課(水道係) ☎57-6223

田巻藤一郎さん(本田上)に 文部科学大臣表彰

約16年にわたり田上町教育委員として教育行政に尽力されました。

「長年大勢の関係者の方からの支援をいただき受賞しました。みなさまにお礼申し上げます。」とのコメントをいただきました。おめでとうございます。



田上町商工会青年部・JAにいがた南蒲青年部田上支部合同

もちつき大会



1月16日、田上町コミュニティーセンターで、毎年恒例のもちつき大会が行われました。今年は田上町商工会青年部とJAにいがた南蒲青年部田上支部が共催しました。

JAにいがた南蒲が提供したもち米を使用し、「もち米をつくるとどうして粘り気が出て、もちになるか」といった食育に関する説明があるなか、子どもたちはもちつきをしていました。もちつきやカルタの遊びを通して、伝統文化の楽しさを感じたようでした。

「ふるさと田上会」新会長に高取武夫さん

1月15日、第19回ふるさと田上会新年総会が東京都内のホテルで開催され、約80名の参加者が一堂に会しました。

総会では、藤田十四三前会長のご勇退に伴い高取武夫さん(羽生田出身)が新会長に就任、また役員改選も行われ10名の方が新たに役員となりました。

「ふるさと田上会」は、関東近郊に在住する田上町出身者などで組織される会で毎年1月に総会を開催しており、来年の総会が節目の20回目を迎えます。会員は随時募集していますので、皆さんのお知り合いにまだ会をご存知ない方がいらっしゃいましたら、ぜひご紹介ください。



高取新会長



国民年金・厚生年金保険及び船員保険から支給される老齢を支給事由とする年金は、所得税法の規定上「雑所得」として取り扱われ課税対象となります。そのため確定申告の際には、『公的年金等の源泉徴収票』が必要になります。

公的年金等の源泉徴収票は日本年金機構から、老齢給付の受給者全員に1月31日までに送付されます。源泉徴収票を失くした場合や確定申告に使用した後で所得証明のために源泉徴収票が必要な場合には、再交付が可能です。再交付の申請については、三条年金事務所（☎32-2239）または、ねんきんダイヤル（☎05770-05-116）

**確定申告の際には
源泉徴収票が必要です**

国民年金・厚生年金保険及び船員保険から支給される老齢を支給事由とする年金は、所得税法の規定上「雑所得」として取り扱われ課税対象となります。

そのため確定申告の際には、『公的年金等の源泉徴収票』が必要になります。

公的年金等の源泉徴収票は日本年金機構から、老齢給付の受給者全員に1月31日までに送付されます。源泉徴収票を失くした場合や確定申告に使用した後で所得証明のために源泉徴収票が必要な場合には、再交付が可能です。再交付の申請については、三条年金事務所（☎32-2239）または、ねんきんダイヤル（☎05770-05-116）

INFORMATION
お知らせ

田上町役場
☎57-6222
(代表電話)

■各課直通電話です。

- 総務課 ☎57-6222
- 地域整備課 ☎57-6223
- 産業振興課 ☎57-6225
- 農業委員会 ☎57-6226
- 町民課 ☎57-6115
- 保健福祉課 ☎57-6112
- 教育委員会 ☎57-6114
- 会計課 ☎57-6116
- 議会事務局 ☎57-6300
- 田上町公民館 ☎57-3114

5)へご相談ください。

▼問い合わせ
役場町民課

☎57-6115

つけましたか？

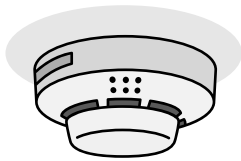
住宅用火災警報器

既存の住宅は、平成23年5月31日までに設置が必要です。大切な生命、財産を火災の魔の手から守るためにも、早めの設置をお願いします。

▼問い合わせ

加茂地域消防署

☎52-1770



電話予約と

夜間窓口再開のお知らせ

日中役場へ来ることができない方のために、電話予約と夜間窓口の開設による証明書の交付を行いますので、どうぞご利用ください。冬期間（12〜2月）休止していた夜間窓口を3月から再開します。

◆電話予約（通年）

窓口の受付時間（土日祝祭日を除く午前8時30分〜午後5時15分）に電話で予約をすれば、役場が閉まっている時間でも休日夜間受付で証明書を受け取ることができます。

【予約できる証明書】

住民票、印鑑証明、所得証明などの証明
※戸籍謄本（抄本）の予約はできません。

◆夜間延長窓口（3〜11月）

・日時 毎週水曜日（祝祭日を除く）午後7時まで
・場所 休日夜間受付（職員駐車場側）

【受け取ることができる証明書】

※住民票、印鑑登録、印鑑証明、戸籍謄本（抄本）

予約・問い合わせ

役場町民課 ☎57-6115



有料広告

地デジテレビ・アンテナ工事

お気軽にご相談ください♪

電気・上下水道給排水・ガス・浄化槽・IT・家電

(有)滝沢電気商会

田上町大字田上丙 1360(湯田上)

☎57-2361 FAX57-5071

庭の手入れ・家事の手伝い・その他何でもご相談ください

生活サポートセンター

けあーず

あ！こんなとき
お電話ください

たけのこたすけ

E-mail : care-s@goo.jp

田上町大字川船河1330-5 tel 0256-57-1055 fax 0256-57-1056

ホームヘルパー 生活援助・身体介護等いたします

有料広告

戸籍証明がすべてシステム化に
発行日数、時間が短縮化

昨年の9月から現在戸籍の証明をコンピュータ化し、横書きの証明書を発行しています。除籍、改製原戸籍も1月24日より同様の証明書を発行します。窓口でのお手続きは従来どおりです。

▼問い合わせ
役場町民課

☎57-6115

廃車届を忘れていませんか

軽自動車税は毎年4月1日現在で、町内に原動機付自転車・軽自動車・小型特殊自動車（農耕車等）・二輪の小型自動車等を持つ方に年税額で課税されています。そのため、4月2日以降に廃車した場合でも、その年の年税額を全部納める必要があります。

なお、原動機付自転車、小型特殊自動車（農耕車等）を廃車する場合、標識と印鑑を役場に持参し、廃車の手続きが必要になります。車種によっては届け先が異なりますのでお問い合わせください。

▼問い合わせ
役場町民課

☎57-6115

「日常生活高齢者
実態調査」にご協力を

来年度策定の高齢者保健福祉計画・介護保険事業計画の基礎資料とするため、高齢者の方々の生活実態や生活支援ニーズを把握する「日常生活高齢者実態調査」を2月中旬に実施します。つきましては、調査票を郵送しますので、ご多忙のところ誠に恐縮ですが、ご協力お願いいたします。

▽調査対象 1月1日現在、町内にお住まいの65歳以上の方から、1,000人を無作為に抽出

▽調査方法 郵送によるアンケート方式

※2月28日(月)までに、同封の返信用封筒にて投函してください。

▼問い合わせ

☎52-6112

役場保健福祉課

【田上町立学校の介助員(臨時職員)募集】

- 勤務内容 田上町立学校の特別支援学級で、障がいのある児童・生徒の安全管理、学校生活の支援など
- 採用人数 若干名
- 応募資格
 - ・学校運営・業務内容に理解があり、健康明朗な方
 - ・地方公務員法第16条の欠格事項に該当しない方
 - ・平成23年4月1日時点で60歳未満の方
 - ・保育士・幼稚園教諭・教員免許等の資格は特に求めませんが、資格のある方は賃金面での優遇があります。
- 雇用期間 平成23年4月1日～平成24年3月31日の1年間（学校長期休業日を除く）
- 雇用条件
 - ・週5日勤務（土日祝祭日を除く平日）。ただし、学校行事等に変更することがあります。
 - ・勤務時間は原則教職員の勤務時間に準じます。
 - ・日給6,970円～7,750円（勤務が1日に満たない場合は時給計算となります。）
 - ・雇用保険、社会保険加入有。勤務地より2km以上の方は交通費支給。
- 選考方法 第1次選考として書類審査、その後面接で決定します。（面接日は追って通知します。）
- 申込方法 田上町教育委員会に用意してある申込書に、資格がある方は資格証の写しを添えて、直接または郵送で田上町教育委員会まで提出ください。
- ・申込書及び写真は返却しません。
- 申込締切 平成23年2月25日(金) 午後5時必着
- 問い合わせ 〒959-1503 田上町大字原ヶ崎新田3070番地 町教育委員会 ☎57-6114

給排水衛生工事・電気設備工事

志田電気(株)

Tel 57-2068 Fax 57-2328

蔵膳 御法要会員募集中!!

■入会金 3,000円 年会費無料!!

- ① 金店をご利用いただける
お食事券3,000円分プレゼント
※御法要時に何度でもプレゼント
- ② 御法要料理10%引!!
※お料理5,000円以上
- ③ 引出物 5%引!!
※お料理5,000円以上
- ④ サービス料無料!!
- ⑤ バス送迎無料!!



お料理コースの一例
お料理 6,500円コース
山形牛のステーキとずわい蟹の蒸し焼き焼全12品
+1,500円(税込1,575円)で2時間飲み放題

お申し込み・お問い合わせ... 須村将軍 本部 ☎(0256) 52-5287 (10時～18時)

有料広告

有料広告

湯つ多里館管理人

(嘱託員)募集

湯つ多里館管理人(嘱託員)を左記のとおり募集します。

▽募集人員 1人

▽採用条件

・健康明朗な方で、職務に熱心に取り組める方

・危険物取扱者乙種(必須)、ポイラー技師あれば尚可

▽業務内容 施設管理全般(詳細は募集要項による)

▽勤務時間 早出、遅出の勤務があります。

・早出 午前6時〜午後2時 45分

・遅出 午後2時30分〜午後11時15分

※3人体制で早出、遅出、休みのシフト制

▽報酬 月額182,800円

▽応募方法 受験申込書(役場産業振興課で配布)に必要事項を記入の上、期限までに役場産業振興課へ提出してください。

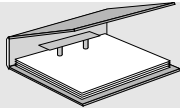
▽応募締切 平成23年2月28日 必着

※町のホームページでも申込書を配布しています。

▼問い合わせ

役場産業振興課

☎57-6225



お店や会社のPRに広告を出しませんか？

※今年4月号と一緒に各世帯に配られ、来年3月号までの1年分を綴じるバインダーです。

- 募集枠数 6枠(応募が少ない場合は、掲載を中止することがあります。)
- 規格 1枠たて7cm×よこ9cm、カラー印刷
- 掲載料金 1枠20,000円
- その他 町の公共性や品位を損なう恐れ、法令等に違反・抵触する恐れのある内容は掲載できません。
- 応募方法 申請書に必要事項を記入し、広告デザイン案を添えてお申し込みください。(申請書は町ホームページ、役場総務課で配布します。)
- 受付期間 2月25日(金)まで ※受付は土日を除く午前8時30分〜午後5時15分



問い合わせ：役場総務課企画財政係 ☎57-6222

油断大敵!

ホームタンクから小分けするときは、現場を離れないように!

●原因者には対策費用が請求されます!!

油が河川等に流出した場合、下流への被害の拡大を防ぎ、かつ速やかに回収するため、オイルフェンスや吸着マットを設置します。その対応に要した費用は原因者が負担することになっていて・・・

たとえば、223,800円

が原因者に請求された事例があります。



問い合わせ：県民生活・環境部環境対策課 ☎025-280-5157

有料広告

田上いずみ
ルーテル幼稚園



冬、満喫
TEL 0256-57-2723

古民家の台所

おここ

大小宴会予約受付中

最大20名収容

生ビール・カクテル・定食・あーめん・一品料理
田上町丙3030-16 ☎0256-57-6236
平日/pm5:30~pm11:00(ラストオーダー)
日曜日/pm5:30~pm10:00(ラストオーダー)
【定休日】月曜日



有料広告

椿寿荘イベントガイド

椿寿とは、長寿長命を表わすめでたいことばです。
春は椿寿荘から始まります！

3.13 ²⁰¹¹日 午後2時~3時 ■料金/大人500円
(入館料込み) 子供100円



だんごまき

お釈迦さまの舍利(お骨)をいただくのだとも…

椿寿荘男女・美男美女・
お団子供えお参り！

●お供えした団子・お菓子を撒きます。

お子様全員にはお団子の入った厄除けの巾着袋を
差し上げます。お1人1袋です。他に欲しい人には
1個100円でお分けいたします。

※準備のため、参加なさるお子様の人数を3月12日(土)までに
ご連絡ください。

お釈迦さまの入滅の日は三月十五日(旧暦二月十五日)です。その日に、
お寺では涅槃会という法要がおこなわれ、団子が供えられます。
法要が終わると、お釈迦さまに供えられた団子は参拝に来られた人たちに、
寺の人たちが撒いてくれたことが始まりです。

新年度(平成23年4月)からは、楽しいイベントを計画しています。
次号から詳しくお知らせしてまいります。ご期待下さい！

【お問い合わせ】 椿寿荘 ☎57-2040

有料広告

つくし 土筆書道教室 〈生徒募集〉

鶯 揆

かな師範 船久保栄苑

一般・学生 書道全般
※小・中学生は用具不要

田上町中店

TEL 57-3753(自宅)

57-3752(教室)

衣類の喜ぶ場所
クリーニング **さんふれいす**
Sun Place

☎0120-75-4002

ふとん・じゅうたん・丸洗い

(有)早津インテリアセンター

田上町大字原ヶ崎

☎0120-57-2860

有料広告

昨年から準備を進めてきた「田上町総合スポーツクラブ」が3月13日、正式に設立されます。昨年の2月24日に設立準備委員会(小林繁明委員長)を発足させてからブレ事業で、スポーツ教室などを開催してきました。設立準備委員会は、町教育委員会内に置き、準備を進めてきましたが、「総合型スポーツクラブ」はあくまでも地域住民による自主的、主体的な運営で行われるスポーツの仕組みです。したがって、準備委員会は体育協会、体育指導委員会、スポーツ少年団そして各スポーツ団体の代表者並びに指導者で構成されています。

スポーツによる 地域活性化を

「総合型スポーツクラブ」は子どもから高齢者まで参加できるスポーツクラブです。これまでに町で主催してきた健康教室、子ども達のスポーツ体験教室、青少年リーダー研修、また、スポーツ少年団等の指導者の研修・育成等の運営も考えられます。神戸大学の山口泰雄教授は、総合型地域スポーツクラブによる地域活性化を主張しており、「世界を見回すと、スポーツの価値が高まってきています。ヨ

町長室の窓から

輝くまち田上 夢あるまちづくり(その114)

総合型スポーツクラブの設立
みんなで参加して健康な町づくりを!

田上町長 佐藤 邦義

ヨーロッパではスポーツ担当大臣会議が開催され、各地で勃発している民族問題の統合装置として、スポーツへの期待が強まっています。既にEUでは4ヶ国以上が参加するスポーツ事業に対して助成金を出している現状があります。その目的は、それぞれの国の医療費の削減と他民族の統合が期待されている。」と言われています。

文部科学省の

「スポーツ立国戦略」

これまで我が国はオリンピックや国際大会で活躍できる選手の育成に重点を置いてきました。しかし、結果はどうでしょうか。あれ

だけ多くの選手を派遣したオリンピックの金メダルの数を見ると、アメリカ、ロシアそして中国には到底及びもつきません。大分前になりますが、アメリカのスポーツクラブを視察する機会がありました。そのほとんどが民間のスポーツクラブで運営されていました。また大学で奨学金を支給して選手の養成をしていました。

一言で言えばスポーツ人口の裾野の広さ、スポーツクラブの充実があります。最近、日本の女子フイギアスケートが好成績を挙げています。特に都会で(主に関西において)フイギアスケート教育が盛んであり、それは秀でた指導者による科学的指導方法を取り入れ

てたことが影響しているようです。今後もスポーツ技術向上の指導を重視していく必要があるでしょう。文部科学省の「スポーツ立国戦略」では5つの重点戦略を提唱しています。1番目は「ライフステージに応じたスポーツ機会の創造」であり、主な施策として「総合型地域スポーツクラブ」を中心とした地域スポーツ環境を打ち出しています。その目指すところは、学校、地域連携、健康増進、体力向上、子育て支援といった地域の課題に対して、地域住民が主体的に取り組むことにより、「新しい公共」の拠点になることだと山口教授は述べています。田上町でもスポーツクラブの設立による地域活性化が望まれます。個人的な効果としては健康増進が第一です。スポーツを通して良好な人間関係の構築も可能になるかと思えます。それが生き甲斐にも通じてくると期待しています。多くの人が健康でいるということは、町の医療費の削減にもつながります。

大人と子どもと一緒にスポーツを通して得られる体験が、健全な子どもの成長の一助になるものと期待しています。

全国的に広がりを見せている「総合型地域スポーツクラブ」は全国で約3,000クラブあります。新潟県では平成21年までに19市町村で既に活動しています。田上町ではいくつかの問題があったため、設立が遅れました。その一つは、スポーツをする場所の確保です。町民体育館が1箇所だけで、小中学校の体育館の有効利用を考えていますが、これから学校長との話し合いにより、理解をいただき、協力してもらわなければなりません。

次に既存のスポーツ団体との関係と指導者の確保の問題があります。「総合型スポーツクラブ」の目指す理念をしっかりと理解してもらうことが大切です。そして町内で多くの方から加入していた、多くのことが最大の課題となるでしょう。まずは親子で加入して、スポーツをしていただくことから始めなければなりません。地域活性化のために町としても極力支援をしていきたいと考えています。

田上町での問題は？

暮らしのカレンダー

2/16~3/15

月	日	曜日	内 容	時 間	場 所	
2 月	16	水	機能訓練 児童生徒書初め展、新春色紙展(18日まで)	10:00~15:00 16~17日8:30~17:15 18日8:30~11:00	保健福祉センター 役場1階ロビー	
	17	木	補聴器相談(リオン)	10:00~	役場	
	18	金	10か月児学級(平成22年3~4月生まれ)	受付9:30~	保健福祉センター	
	19	土	児童生徒書初め展、新春色紙展(20日まで) 近郷ソフトテニス小学生交流大会	19日9:00~16:00、 20日9:00~15:00 両日とも8:45~	田上町公民館 町民体育館、中学校体育館	
	20	日	【休日急患診療】 田中医院(羽生田) ☎57-2024			
	21	月	心と体の相談会 ストレッチ教室	9:00~11:30 10:00~	保健福祉センター 田上町公民館	
	22	火	補聴器相談(キコエ)	10:30~	役場	
	23	水				
	24	木	補聴器相談(リオン)	10:00~	役場	
	25	金	乳児健診(平成22年10月生まれ)	受付13:00~	保健福祉センター	
26	土	スキー教室(27日まで)		裏磐梯猫魔スキー場		
27	日	【休日急患診療】 皆川小児科医院(加茂市神明町) ☎53-3530				
28	月	大人のゼミナール「お雛さまケーキ作り」	9:30~	保健福祉センター		
1	火	農業相談日	9:30~11:30	役場		
3 月	2	水				
	3	木	補聴器相談(リオン)	10:00~	役場	
	4	金				
	5	土				
	6	日	【休日急患診療】 遠藤整形外科(加茂市幸町) ☎53-3838			
	7	月	心と体の相談会 育児相談会	9:00~11:30 9:00~11:30	保健福祉センター 子育て支援センター	
	8	火	ごまどう湯つ多里館 休館日 補聴器相談(キコエ) 母親学級(平成23年5~8月出産予定者)	10:30~ 受付9:00~、13:00~	役場 保健福祉センター	
	9	水	機能訓練	10:00~15:00	保健福祉センター	
	10	木	補聴器相談(リオン) 健康相談会	10:00~ 13:30~	役場 羽生田公民館	
	11	金	健康相談会	13:30~	老人福祉センター	
	12	土				
	13	日	【休日急患診療】 みながわ整形外科(加茂市番田) ☎53-3877			
			ゆうゆう教室	9:30~	コミュニティセンター	
	14	月	健康相談会	13:30~	保健福祉センター	
	15	火	健康相談会	13:30~	コミュニティセンター	

※【夜間・休日急患診療】 県央医師会応急診療所(三条市興野) ☎32-0909

※「心と体の相談会」は3日前までにご連絡ください。(役場保健福祉課 ☎57-6112)

田上町 我が家の約束入賞者一覧

(敬称略)

田上町長賞

田上小学校 3年 佐藤 圭
 “おはよう”は元気な朝のエネルギー！
 パワー全開“行ってきま〜す”



田上町教育委員会賞

田上中学校 3年 小林 加奈
 ありがとう この一言が 思いやり

田上町園・校長会賞 羽生田小学校 3年 武内 滯奈

なんでもきくよ いっしょになやんで いっしょにわらおう

田上町PTA連絡協議会賞 田上小学校 4年 菅 拓海

「ありがとう」そこからはじまる 家族の絆

特別賞 田上小学校 保護者 清水 沙生

子どものね 目を見て聞こう 心の声を

特別賞 田上小学校 1年 小池 乃愛

わたしのともだち きみのともだち みんなてをつないで
 かぞくになれたらな

特別賞 田上中学校 1年 福井 和花

「おもいやり」ルールを守る気持ちから 家族力を高めよう

佳作 羽生田小学校 2年 渡邊 心太

ニコニコの かぞくのえがお 元気です

佳作 田上中学校 2年 大湊 美妃

悩みごと なんでも話そう 家族にね

「楽しい子育て全国キャンペーン」

全国協議会会長賞 田上中学校 1年 笹川 夏実

朝 目が覚めたら まずは『おはよう』 心のスイッチ

問い合わせ：田上町PTA連絡協議会

事務局(田上小学校内) ☎57-2018

地上デジタル放送

簡易なチューナー 給付支援の拡大

世帯全員が町・県民税非課税世帯であり、地上デジタル放送が受信できない世帯にチューナーを無償給付(1台)いたします。

(拡大支援対象)

町・県民税非課税世帯

※地上デジタル放送を受信できず、世帯全員が非課税であることが条件です。

※申請には世帯全員の住民票と課税証明書が必要となります。

(発行手数料は申請者負担)

(申込期限)

・平成23年7月24日(日)まで ※当日消印有効

(支援の申込方法)

支援申込書の入手方法は下記へお問い合わせください。

・総務省 地デジチューナー支援実施センター
 市町村民税非課税世帯への支援について

☎0570-023724

・役場 総務課 企画財政係

☎57-6222

アルビレックス新潟 試合観戦ご招待のお知らせ Jリーグディビジョン1 第2節 アルビレックス新潟 VS モンテディオ山形

■日 時 3月12日(土) 午後2時試合開始

■会 場 東北電力ビッグスワンスタジアム
 (Sスタンド2層目自由席。※状況により他の座席をご案内する場合があります)

■応募条件 田上町在住者 200名

■応募方法 往復ハガキの往信裏面に①3月12日山形戦②住所③氏名・年齢④電話番号⑤チケットの希望枚数(3枚まで)⑥後援会資料請求(する・しない)を記載し、返信用表面に返信先(ご自分)の住所・氏名をご記入の上、あて先に送付してください。※往復ハガキは各自ご用意ください。応募は、1世帯につき1通限り有効です。応募多数の場合は抽選となります。

■応募期限 3月1日(火) 必着

■受け渡し ご招待の可否を返信用ハガキにてお知らせします(3月4日(金)頃の予定)。電話でのお問合せはお答えいたしかねます。ご観戦いただく方は、返信ハガキをご持参の上、東北電力ビッグスワンスタジアムのEゲート前広場の「アルビレックス新潟後援会テント」でチケットとお引換え後にご入場、ご観戦となります。

■あ て 先 〒950-0954 新潟市中央区美咲町2-1-10
 アルビレックス新潟後援会「試合観戦ご招待」係

■問い合せ アルビレックス新潟後援会 ☎025-282-0011



写真提供/㈱アルビレックス新潟

クラブの最新情報は『アルビレックス新潟携帯サイト』をご覧ください。
 クラブの最新情報はこちら→



第29回 役場ロビーコンサート

- ◇日時 2月25日(金) 午後0時20分～
- ◇会場 役場1階ロビー
- ◇内容 <<ソプラノ独唱>>
渡辺 未来(新潟市)
- ◆問い合わせ: 田上町音楽を楽しむ会
高野 ☎57-6041

第169回 16ミリ映写会

- ◇日時 2月26日(土) 午後2時～4時
- ◇会場 田上町公民館 ※参加費無料
- ◇内容 「なかよしおばけ」
おばけの地下室たんけん」
「ねないこだれだ」
「まめうしくんの交通安全」全3作品
- ◆問い合わせ: 相田良夫 ☎57-5086

絵本の読み聞かせ会

- ◇日時 3月12日(土) 午前11時～11時30分
- ◇会場 原ヶ崎交流センター
- ◇対象 幼児～小学生 ※参加費無料
- ◆問い合わせ
たがみサニープレイスサークル
古川今日子 ☎53-3473



行政手続き等に関する 無料電話相談

- ◇日時 2月19日(土)、3月5日(土) 午後1時～5時
- ◆相談、問い合わせ
大塚行政書士事務所 大塚義行 ☎57-4090

遺言・相続 無料電話相談会

遺言、相続の手続き、家庭内の悩みごとなどお気軽にご相談ください。

- ◇日時 2月26日(土) 午前9時～正午
- ◆相談、問い合わせ
たがみ行政書士事務所
(善養寺・渡辺)
☎57-3988



楽しい詰め将棋

第294局

【7手詰】

出題: 細井厚志(上野)
ヒント: 初手の選択

6	5	4	3	2	1	
				飛	皇	一
			馬			二
					王	三
					香	四
						五
						六

【持駒】

金 銀 桂

※解答と解説は、20ページに掲載しています。

俳句

(敬称略、順不同)

眠る山女暮らしの夕仕度
早春の玄関前に一輪の花
護摩堂の伝説を抱き山眠る
ニームの実熟す時季知りつばむ鳥
一一の朧月日や夢大さ
寒風に桜芽ばいて春近かし
初鴉宮の中まで聴こえけり
雪の道トボトボトボと老二人
貫禄の満身創痍あばれ独楽
素浪人の瘦せ肩を張る冬木立つ
割烹着真白卵の年明けにけり
振り返り妻を確かむ雪の道
雪止みし竹林丸く丸く堪へ
空高く花を求めて道の駅
冬日差し存分にして茶の時間

※投稿者より1月号の俳句の訂正
(誤):見紛へり... (正):見紛へり...

下吉田 木伏 寿美
本田上 江部 一隆
本田上 鶴巻新一路
湯川 阿部 聡子
本田上 小柳 恒子
清水沢 近藤 健一
上野 吉田 賢三
山田 加藤 山里
川ノ下 高橋 玉舟
羽生田 神田 掬香
本田上 小柳白星子
山田 小林 南月
山田 渡辺 千醉
羽生田 渡邊 江秋
山田 水品トミ子

短歌

(敬称略、順不同)

じいさんや雪降って来たよ寒えのう越後の冬はこれからだからね
くじ外れ今年に懸ける夢捨てて運に任せる気楽さ自由
初春はふえた喜び孫の顔親の愛なか育ってほしい
あじさいの色良き花を会の手にかかせる腕に琴の音色
変わり行く家並みに今も青々と病葉二つダムに浮びぬ
二川柳 (敬称略、順不同)
生きて居るタイガーマスク其の善意
白鳥よ鳥インフルだマスクして
トラをこえ兎よはねて良き年へ
婆さんは孫の肩まで丈足りず
雪持てば握って投げろくせを持ち
温暖化ツケの除雪は御勤弁
羽生田 小柳 文茶
本田上 江部 一隆
湯川 阿部 聡子
本田上 小柳 恒子
羽生田 渡邊 江秋
羽生田 小柳 文茶
本田上 大野 迅
湯川 阿部 聡子
山田 加藤 山里
羽生田 岡田 尚久
清水沢 坂内 昇甫

戸籍の窓

12/26~1/25届出分、敬称略

こせきのまど



上吉田 伊藤 良介・望 (吉原)
川ノ下 金井 章・恭子 (比企)



川ノ下 泉田 柚乃 (寿徳・利江)
坂田 江川 穂花 (尚・郁美)
下吉田 關沢 崇希 (勇治・敬子)
下中村 小林 純輝 (英寛・美和)



本田上 堀内 幸一 (72)
後藤 川村 キイ (85)
羽生田 大塚 征明 (73)
上吉田 熊倉 健治 (80)
川船河 長谷川浩平 (85)
原ヶ崎 金子 勇吉 (95)
山田 中野 キク (79)
川ノ下 逸見 正男 (72)
本田上 内山 芳夫 (83)
上中村 高橋 静江 (86)
川ノ下 塩原 フチ (79)

※掲載を希望しない方は、役場町民課(総合受付)へお申し出ください。

自衛隊幹部候補生募集

- ◇募集種目 幹部候補生
- ◇資格 20歳以上26歳未満の男女で大学を卒業(見込含む)した者。
- ◇受付期間 2月1日(火)~5月6日(金)
- ◇試験日 5月14日(土)
- ◇試験地 新潟市等
- ◆問い合わせ: 自衛隊新潟地方協力本部
加茂地域事務所 ☎52-5222

音響2011 ヒップホップダンスの発表会

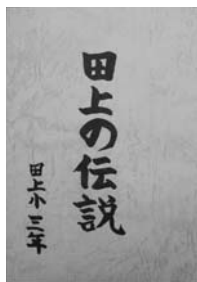
- ◇日時 2月26日(土)
午後1時30分開場 午後2時開演
- ◇会場 加茂文化会館大ホール ※入場無料
- ◇参加チーム TROUBLEMAKER・県内の団体チーム
- ◆問い合わせ: 事務局 古川 ☎090-8819-2743

第2回 夢ちいき県央塾 講演会

- 早稲田大学の鵜飼教授が県央の産業、観光について語ります。
- ◇日時 3月13日(日) 午後1時30分~(予定)
 - ◇会場 燕三条地場産業振興センター
7Fマルチメディアホール
 - ◇参加費 無料
 - ◇主催 夢ちいき県央塾実行委員会
(新潟日报社、県三条地域振興局、新潟経営大学、三条市、燕市、田上町、弥彦村)
 - ◆申込、問い合わせ: 新潟日報三条総局
☎33-0408

田上(いしづみ)の石碑

69



2007年3月 田上小学校
3年生 にこにこ出版発行

丸山 茲子 (丸山さんは今中学1年生になっています。)
投稿: 吉沢和平 (上野)

追記 田上小学校では、三年生が伝説について勉強しています。2007年には、「田上の伝説」という本にまとめました。そのなかに先月の田中陽平君、今月の丸山茲子さんのものが載っています。次に丸山さんの調べたものを紹介します。

むかし、むかし、田上にごまどう山があったと。その、ごまどう山のちゅうふくの右がわに、ほらあながぼつかりあいていたと。そこには、団九郎ぎつねと、ようぼうが住んでいたと。

ある日のこと、ようぼうが、おきんでなんざんしているの、団九郎ぎつねは人間の男に化けて川之下のさんばさんの所へ行つたと。「おきんでなんざんしている、ようぼうの赤んぼうを、どうかぶじにとりあげてくれつしや」と言っておねがいはしたと、さんばさんは「今すぐしたくしていくつかけ。待つてな。」と言つたと。

そして、さんばさんに目かくしをして、背中におぶつて、どんどんおく深い森の中の小さなほらあなについたと。目かくしをはずしたさんばさんの前には、きれいな家具がならんでいたと。そして、おきんで、なんざんしている、ようぼうのおなかの中にいた赤んぼうをぶじにとりあげたと。それも元氣な赤んぼうだったと。

男は、またさんばさんを目かくしして、せなかにおんぶして森のおくのあなから出てきた。そして、家につくと、お礼に短刀をわたしたと。その男が帰る時、さんばさんは男のうしろを見ると、しつぽがあるのに気づいたんだと。そうして、

「ああ、きつと、きつねの家族だったんろうかあ」と思つたつて。そして、団九郎ぎつねのすんでいたあなは、団九郎あなとよばれるようになったと。

そこは今、がけの岩がおちて、あふないので、はいれなくなつていますつて。

お礼の短刀は本田上のしんめいぐうのけいだいにおいてあるつて。きつねがこんこん。

丸山 茲子 (丸山さんは今中学1年生になっています。)



護摩堂山散歩一2



登山道湯田上口から少し登ると、左手に「谷岩」の標示があります。以前からあるものに、新しい解説板(22)が取り付けられています。

解説板の矢印に従って、道わきの林の中に入ると、そこに「谷岩」の縄張り図があって護摩堂城の攻城としての形の部分が(21)~(16)の番号が付けられ図示されています。

林の中にちょっと立ち寄り、周囲の地形を眺めて、昔のある日の岩の形や人の動きを想像する楽しみが、護摩堂山散歩に加わりました。(写真：谷岩の解説標示板) (投稿者：下吉田 高橋 務)

投稿を募集

このコーナーでは、田上町ならではの風景・建物、季節を感じさせる植物・自然、地域で有名な人物の紹介などの写真とコメントを募集しています。投稿者の住所・氏名を明記のうえ、田上町役場総務課までご応募ください。

■あて先/〒959-1503 田上町大字原ヶ崎新田3070番地 ☎57-6222
メールアドレス t2222@town.tagami.niigata.jp

食生活改善推進員のおすすめ料理

田上の旬の食材で **しっかり食べよう朝ごはん!**



2月もまだまだ寒い日が続きます。朝食は体に必要な栄養を確保し、眠っている間に下がった体温を高める働きがあります。忙しい朝でも最低限、「主食(ご飯やパン)+主菜(卵や納豆)+副菜(味噌汁やスープ)」は食べるように心がけましょう。今月は、身体を温める作用がある生姜料理や作り置きができる、ひじき煮を上手に活用した卵焼きを紹介します。

田上レンジャー (田上町食育推進キャラクター)

体ぽかぽか朝ごはん



【副菜】とう菜のお浸し 【主菜】ひじき煮入り卵焼
ホット生姜湯

【主食】生姜ごはん 【副菜】大根となめこの味噌汁

毎月19日は「食育の日」 子どもの頃から早寝・早起きを、朝ごはんをしっかり食べましょう!
役場保健福祉課 ☎57-6112

★生姜ごはん

材料 (6人分) 米……3合 酒・醤油……各大さじ1
せん切り生姜……30g

作り方 ①生姜はせん切りにする。
②炊飯器にといだ米、調味料と生姜を入れて炊く。

★ホット生姜湯

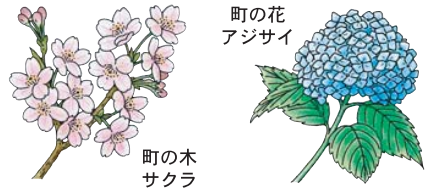
材料 (6人分) 生姜シロップ 生姜……100g 水……600cc 砂糖……150g

作り方 ①鍋に生姜の薄切りと水を入れ、20分程コトコト煮出す。
②砂糖を加え、煮汁に色がつくまで煮詰め、生姜シロップを作る。
③お湯や紅茶に生姜シロップと薄切りの生姜を入れる。

★ひじき煮入り卵焼

材料 (1本分) 卵……3個 ひじき煮……50g 酒・砂糖……各大さじ1 塩・だしの素……少々

作り方 ①ボールに卵を割り入れ、よくほぐす。調味料とひじき煮を加えフライパンで焼く。



町の人口 (1月31日現在)

世帯数	4,071	世帯
(前月比)	+4	
人口	12,946	人
(前月比)	-2	

今月の納税

◆◆固定資産税4期 ◆国民健康保険税11期
※納税は便利な口座振替がおすすめです!

楽しい詰め将棋

【解答】▲2五桂 △1二王 ▲1三銀 △2一王 ▲3三桂不成 △同金 ▲2二金まで7手詰

【解説】初手に迷うが2五桂が正しい。1二王の一手に1三銀が正しい。飛は何もしないで取られるが「3三桂不成」を見ているので心配不要!!